

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – public.wmo.int

Ref.: 22691/2022-121

Nuestra ref.: 22691/2022/I/ONM

24 de octubre de 2022

Asunto: Coordinadores de metadatos de radar meteorológico y procedimientos de mantenimiento

Finalidad: Designar un coordinador de metadatos de radar meteorológico y revisar los procedimientos de mantenimiento de los radares meteorológicos no más tarde del **9 de diciembre de 2022**

Estimado señor/Estimada señora:

Quisiera solicitar su asistencia y cooperación en el suministro de metadatos de radar meteorológico, mediante la designación de un coordinador que se encargue del suministro y mantenimiento de estos metadatos de su país a través de la base de datos de radares meteorológicos de la Organización Meteorológica Mundial (OMM), en consonancia con el Reglamento Técnico de la OMM y el *Manual del Sistema Mundial Integrado de Sistemas de Observación de la OMM* (OMM-N° 1160), anexo VIII al Reglamento Técnico de la OMM.

En la Plataforma Comunitaria de la OMM puede acceder a una [página web](#) dedicada a las observaciones de radar meteorológico, así como consultar la base de datos de radares meteorológicos y las responsabilidades de los coordinadores.

Le ruego que, si aún no lo ha hecho, estudie la posibilidad de nombrar a un experto adecuado de su organización para que desempeñe la función de coordinador nacional de metadatos de radar meteorológico.

En el caso de que su país ya haya designado un coordinador nacional de metadatos de radar meteorológico, le agradecería que tuviera a bien recordarle las responsabilidades y los procedimientos asociados al mantenimiento de los metadatos de radar de su país. Es fundamental que los Miembros de la Organización lleven a cabo un mantenimiento continuo de esta importante fuente de metadatos.

La designación del coordinador nacional, incluido su perfil personal, deberá constar en la base de datos de expertos de la OMM lo antes posible, y preferiblemente no más tarde del **9 de diciembre de 2022**.

Si usted o sus coordinadores nacionales designados tienen alguna pregunta técnica relacionada con este asunto, los invito a que se pongan en contacto con el funcionario científico responsable de la Secretaría, el Sr. Pekka Rossi: prossi@wmo.int.

A los Representantes Permanentes de los Miembros ante la OMM

Copias: Asesores Hidrológicos

Quisiera aprovechar esta ocasión para expresarle mi profundo agradecimiento por su continua ayuda y colaboración a este respecto.

Le saluda atentamente.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Zhang' in a cursive style.

Dr. Wenjian Zhang
por el Secretario General